

# DRAPPELUL

Săptămânal independent

Inscris sub Nr. 13/1938 la Trib. Arad

ABONAMENTE:

Un an 200.—  
Pt. bănci, industriei, toate inst. part. și publ. 1000.—

Director:

VASILE I. OSTOIA

REDACȚII ȘI ADMINISTRATII:  
ARAD, STR. CLOȘCA Nr. 7, Tel. 19-91  
Timișoara, Lugoj

## UN OM UN SALARIU Porunca vremii!

Ofiterii deblocați și pensionați nu mai pot reprezenta firmele evrești

Cu această problemă ne-am ocupat în mai multe rânduri, arătând ce nedreptăți se nasc din dorința de acaparare a unor nescrupuloși.

Dar după cum se poate constata și din rândurile de mai jos, așa ziși nesătui se află pretutindeni. Redăm textual articolul apărut — acum câteva zile — în ziarul „OGORUL” din București, sub conducerea confratelui, director N. Trandafirescu-Nămăești. Iată articolul:

„In nenumărate rânduri am arătat sistemul de camuflaj la care au recurs evreii, luându-și de paravan în înfringerile lor, oameni cu trecut onorabil în armata sau aiurea.

Din această categorie mulți foști militari patronau cu autoritatea lor afacerile verzoase ale evreilor.

Am fost printre cei dintâi, cari am sesizat forurile competente despre acest lucru și ne-am bucurat văzând că, în Consiliul de miniștri dela 22 Octombrie a. c. printre altele s'a hotărât ca la toți acești domni, cari patronau afaceri evrești, să li se interzică pe viitor acest lucru.

Hotărârea consiliului de miniștri glăsuiește:

„S'au luat măsuri ca ofiterii deblocați și pensionați să nu mai poată reprezenta

în justiție, în fața autorității lor militar, vor fi cheorați interesele firmelor e-mați din cadrele de rezervă vreești.

Acei, cari vor continua, să Măsura este salutară și se pună în serviciul interese-opinia publică o primește lor străine, pătându-și trecu-cu o vie satisfacție”.

### Cenzura presei sub o nouă conducere

București. — Aflăm, că d. Gheorghe Chiriac, prim procuror al tribunalului Hunedoara, a fost delegat în postul de grea răspundere ca șef al Cenzurii.

Magistrat distins, de vastă cultură, d. Gheorghe Chiriac a fost în același timp un luptător pentru idealurile naționaliste.

Calitățile excepționale cu care este înzestrat, au fost permanent puse în slujba interesului general și atunci când prigoana s'a deslănțuit împotriva oamenilor de caracter, domnia sa a fost printre primii loviți.

### Înșumbrarea celor două eroine legionare, cari au murit în munții Bucegi

Înmormântarea celor două eroine legionare Sica Patrichi și Mimi Vaida, cari urmărite de către agenții guvernului au reușit să scape de arestare, fugind în munții Bucegi în ziua de 6 Iunie, a avut loc Duminecă, 3 Noembrie, la orele 14 la cimitirul din Bușteni, la care

Publicist de valoare, cunosător al problemelor ce frământă gazetăria, noul șef al Cenzurii va da acestui post o valoare de creație, atât de necesară într'un moment, în care presa este chemată să facă apostolat.

O cenzură executată sub comandamentele intereselor superioare, descătusată de tot ce servea meschine precupări ale unora sau altora, nu poate deveni decât un bun instrument în opera de guvernare.

au luat parte familiile și prietenii lor.

Cadavrele au fost descoperite de un vânător, la „Piatra arsă”. Înșumbrarea celor ce au fost Sica Patrichi și Mimi Vaida, a decurs cu cinstea cuvenită martirilor, morți pentru dreapta credință legionară.

Iarna bate la ușă. Frații noștri pe cari soarta și mai ales nepriceperea conducătorilor noștri de ieri, i-au făcut să se numească refugiați, evamați și mai apoi expulzați, sunt încă mulți din ei pe drumuri.

Ce vor face aceștia în lunile de iarnă? Este adevărat că, mulți din ei sunt plasați pe la diferite instituții și întreprinderi. Sunt plasați însă numai funcționarii publici și particulari. Ce facem însă cu meseriașii, ce facem, mai ales, cu țărani?

Să nu se creadă, că dând o bucată de pâine unui refugiat, s'a rezolvat marea problemă a refugiaților. Nu! Cu aceasta n'am făcut nimic sau aproape nimic.

Porunca imperioasă a ceasului de față este: „Dați pământul rezultat din exproprierea pământurilor jidanilor, dați-l țăranelor noștri refugiați!”

În primul rând, îi încurajați, le treziți dragostea de muncă și îi puneți în posibilitate de a putea să-și câștige existența.

În al doilea rând, trebuie să se știe că, în anul 1941, în România, nu trebuie să rămână o palmă de pământ nesămăntat. Dacă nu vom da acest pământ țăranelor, va rămâne neînsămăntat și dacă nici la anul viitor, nu vom avea recoltă, nu știm unde vom ajunge, nu numai în ce privește exportul, ci chiar consumația internă.

Împărțind pământul, care a fost al moșilor și strămoșilor noștri, țăranelor refugiați, vom rezolva nu în parte, ci integral, problema refugiaților.

Această împărțire să se facă cât mai degrabă, ca în toamna această pământul să fie însămăntat cu grâu.

Vor discuta unii, că țărani refugiați, n'au vite, n'au unelte, n'au nici un capital, ca să poată începe lucrările agricole. Da. Referindu-se la refugiații din Ardeal, au dreptate; dar aceștia uită că mai avem aproximativ 15.000 de familii de refugiați din Dobrogea de Sud, cari sunt eminentemente agricultori. Aceștia au adus cu ei inventarul agricol complet. Aceștia au adus cu ei vite, cari dacă nu vor avea nutreț, proprietarii lor, vor fi siliți să le vândă, să le taie.

Deci acestor evacuați, se poate da pământ pentru că au cu ce să-l muncească.

Refugiaților din Ardeal, să li se dea posibilitate de a-și putea procura inventarul agricol necesar.

Dacă aceste terenuri nu vor fi îndestulătoare, să se exproprieze marile latifundii a familiilor de unguri, dintre cari unii nici nu locuiesc în țară.

Așa și numai așa se va putea alina durerea fraților noștri căzuți în nenorocire.

Până atunci, să se împartă pământul jidanilor la refugiați, cari au cu ce să-l muncească, așa fel ca producția de grâu a anului 1941 să fie îndestulătoare atât pentru consumația internă, cât și pentru export.

Împărțirea acestor pământuri să se facă prin colonizare și nu arendare, cum au anunțat cotidienele din Capitală, pentru că numai știindu-se stăpâni pe petecul de pământ, țăraniul nostru, îl va munci cu dragoste și trageră de inimă.

Deci cei cari sunteți în drept, faceți ca pământul care a fost al nostru, să se dea fraților noștri refugiați!

ILIE GH. CRIȘAN

NOTE PE MARGINEA CĂRȚILOR de Petre A. Butucea

### GRIGORE ANCU: POEZII POSTUME

Un poet mort tânăr însemnează — întotdeauna — un destin nerealizat. Grigore Ancu (născut în București, în anul 1907) după o rodnică activitate poetică, — a murit în ziua de 13 August 1936. Ca o cădă ofrandă, colecția „Adonis” (al cărei fondator a fost) a scos la iveală — de curând — un volum cu „Poezii postume”.

Nelinșteea căutării desăvârșite străbate acest volum al lui Grigore Ancu, în atmosfera deprimantă a toamnălor funerare și a gândurilor răslețe...

„Ploi de frunze pe cărări,  
Ploi de lacrimi pe nserări,  
Ploi de gânduri

„Jărd rănduri” — p. 12 —

Suflet mare, Grigore Ancu a lăcrimat — adesea — pentru durerile altora:

„Lacrimile mele  
le-am vărsat pentru o buviță de pâine  
și pentru ziua de mâine.  
Lacrimile mele au fost de sânge  
pentru prostituata care plânge.

„Ele au înclzit un Crăciun sărac și un fol de sac.  
Pentru muncitori și desbrăcați,  
pentru copiii înghețați — lacrimile mele.

Pentru vânturi și ploii,  
pentru oameni, cu nevoi — lacrimile mele”.

— p. 9 —

Tema poeziei lui Grigore Ancu se reduce la gândul morții, ca rezultat al vieții de mizerie și chin. În cadrul foburgului se dedublează sensul existenței, facilitând poetului Grigore Ancu o poezie de esență filosofică. Moartea lui Grigore Ancu a lăsat neterminată această singularizată poezie.

Rândurile mele — de aici — aş vrea să fie numai un popas luminos, peste negurile uitării. Poezia lui Grigore Ancu are calități destule și în reveniri de mai târziu voui fixa locul poetului în revoluția mișcării poetice din ultimul deceniu. Pentru că nu e nici frumos și nici practic să lășăm în umbră talentele frânte de timpuriu, de dragul unor tralalești, nichitalome-

ști, virgileariopolești — cari au concesionat gloria și paginile revistelor.

Retras în singurătate, Grigore Ancu a scris poezii frumoase, cari înfruntă — cu sorți de izbândă — vitregiile vremii și reușesc a indica un poet autohton de valoare.

### MIRCEA GEORGESCU - SAT SĂRAC

Prietenul Mircea Georgescu și-a strâns — mai demult — într'un „Sat sărac”, versurile adolescenței. Apărută acum câțiva ani, cartea lui Mircea Georgescu a cunoscut o frumoasă apreciere din partea criticii, — ținând seamă și de malțioșitatea anumitor domni din presă. Un merit — incontestabil — al poetului Mircea Georgescu îl constituie faptul, că a eliminat orice influență din afară.

Poezia dură a lui Mircea Georgescu răstălmăcește plecările, spre alte zări, mari și triste.

„Agoniseala totii ce-a scormonit pământul,  
Țăranul lat în spate cu fruntea-n cârnușită,  
A înjghebat gospodăria asta, ce-i azi părăginită  
Și s'a nfrățit cu lacrima și cântul!” — p. 9 —

Nota sincerității plusează o apropiere de suflet răsfrânt — fericit — în „Poezia toamnei” — ciclul final al volumului. Mircea Georgescu are poezia „Octombrie” cu vocabular personal și frământare lăuntrică, sfârșită...

„Stropi de ploaie, mari și grei,  
Picură din cer,  
Iar pe uliță-o mătuse —  
Și un câine sgribulit —  
Tremură în ger.  
S'a lăsat din sbor o cioară  
Croncănind pe casa mea,  
Ea-mi rămâne bun prieten,  
Prevestindu-mi vreme rea.  
Peste sat se lasă doliul  
Liniștit,  
Iară șgomotul și zarva  
S'au sfârșit;  
Obosit de munca zilei  
Ațpesc  
Până ce cocoșii cântă —  
...Mă trezesc  
Print'un vis cu țări de ghiață  
Și cu ger...  
Stropi de ploaie, mari și grei,  
Picură din cer”.

— p. 21 —

Reproduc — drept model — o strofă din „Seara de iarnă”, una din cele mai frumoase poezii scrise în anii din urmă:

„La căldura focului  
Torc buncile fuiorul.

Deapdă pe fuse, dorul — Joaca nenorocului.

Adâncime de motiv, sentiment și o formă acceptabilă, iată calitățile poeziei lui Mircea Georgescu. Aștept un nou volum, care să definească apariția lui Mircea Georgescu în lirica tânără.

### ROMAN BOCA: COMENTARI PE MARGINEA PRINCIPIILOR EVULUI NOU

Expunerea programată a principiilor cari stau la baza unui ev nou văzut de Roman Boca, mă îndreptățește să cred că evoluția disciplinată a ideii va da roade frumoase. Roman Boca e tânăr și tinereții îi stă bine entuziasmul. Deci până la un punct, — temerea mi e justificată.

Roman Boca scrie că, „oricine poate să dezbate probleme noi, să pună probleme și întrebări, păreri libere despre lucruri și vederi în sensul unei lumi de creație și viață spirituală nouă. Coloanele revistei sunt deschise și destinate optimismului creator în artă, literatură, știință, morală, etc. Ele se vor mări cu creșterea colaborărilor în acest sens. Preferăm să nu aparem

(Continuare în pag. II-a)  
PETRE A. BUTUCEA



# Vizitați magazinul de haine al lui IOSIF MUZZAY

(vis-a-vis cu Teatrul). CEL MAI EFTIN  
IZVOR DE CUMPĂRARE în haine băr-  
bătești, palton de piele și postăvarie.

## Informațiuni

București. — D. Gheorghe Exarhu a fost numit administrator la Banca Națională a României, pe data de 30 Octombrie 1940, în locul d-lui Eugen Savu.

Vichy. — A fost interzis prin lege ascultarea posturilor de radio la cafenea și pe străzi, cari fac propaganda anti-națională.

Pentru contravenienți s'a stabilit o pedeapsă de 6 zile până la 6 luni închisoare, sau 16—100.000 franci.

Algerias. — Sâmbătă, 2 Noembrie, au sburat avioane străine deasupra Gibraltarului, fără a arunca bombe. Tunurile anti-aerice au deschis focul, fără a lovi unul din avioane.

D. dr. Muscan Valer, și-a mutat cabinetul medical în str. Consistorului Nr. 9, Arad.

D. dr. C. Schwartz, medic, reîntors consultă pentru boli interne între orele 14-17, Arad, strada V. Goldiș Nr. 1, Palatul Băncii Românești.

D. dr. Romulus Cotoiu, avocat, și-a mutat biroul avocațial în strada Cloșca Nr. 15, Arad, clădirea Soc. de Asigurare „Agronomul”.

D. dr. Hălmăgean Liviu, medic dentist, reîncepe consultațiile în strada Consistorului Nr. 8, Arad, între orele 10-12 și 14-17.

Refugiaților și expulzaților se dau consultații gratuite.

In curând se va deschide

### BODEGA

mult dorită de publicul arădan

Arad, Str. V. Goldiș 1 (Palatul Banca Românească)

Proprietar:  
**Lindner Ioan**

## Instiștare

Am onoare a înștiința onor. clientelă că, în urma retragerii d-lui Kerpel Izidor, din firma I. Kerpel, care a înțat ființă acum 43 ani, subsemnata am preluat ca singură proprietară firma sus menționată, cu întregul inventar.

Această întreprindere de librărie, funcționează sub emblema „LIBRO”, Paula Mera.

Cu acest prilej, rog onorata clientelă, să binevoiască a-mi acorda sprijinul și pe mai departe.

Arad, Noembrie 1940.

Cu deosebită stimă:  
**MERA PAULA**  
proprietară.

S'a deschis noua

### Cofetărie Klemens

Arad, Bulev. Regina Maria No. 8  
(vis-a-vis de Prefectura județului)

Zilnic mare asortiment de prăjituri și ciocolată proaspete.

Rog sprijinul onor. public  
**Klemens Henrik**

Cinema **CORSO**  
Telefon 20-65

Repr. 5, 7-15, 9-15

Azi premiera capo d'Operei genialului V. TOURJANSKY

Un imn de slavă închinat celor ce se jertesc pe altarul patriei și al onoarei

### „Drapelul”

(DER GOUVERNEUR)

Willy Birgel, Brigitte Horney, Hanneiore Schroth, Nicolas Kolin

JURNALE

**URANIA**  
Telefon 12-32  
Sală încălzită

Repr. 5, 7-15, 9-15

Minunatul film de junglă în **TECHNICOLOR**

### „TAIFUN”

Popey și jurnal

De Joi, 7 Noembrie

„CEI  
3 CODONAȘI”

Triplu salt mortal pe trapez  
Cel mai grandios film de circ

## ROMAN BOCA:

**Comentarii pe marginea principiilor evului nou**  
(Urmare din pag. I-a)

decât să fim în lume solii întinericului, pesimismului, ideilor decadente, artei decadente, etc. Revista trebuie să fie un centru de liniște, lumină și bucurie, oricât de modest ar fi.”

Principiile evului nou călăuzesc spre un destin fericit, pe care îl doresc — urându-i lui Roman Boca: succes!

## ANDREI IOAN: CINE ESTE THEODOR MARTAS ?

Broșura aceasta (are 39 p.) a lui Andrei Ioan, e o reclamă gen american, care în loc să lămurească pe cititor — îl lasă tot mai încurcat... Lucrarea e împărțită pe capitole cu titluri de roman polișt: „Omul

cu concepții bizare” — p. 3 — „Pe urma nouilor descoperiri” — p. 24 — „Vlad Tepeș și o mistică curioasă” — p. 36, — desigur mai puțin curioasă decât o regretabilă cacofonie, ca să încheie așa:

„Theodor Martos este scriitorul, care ne-a obișnuit cu scrierile sale de mare tiraj încă din anul 1928. D-sa a publicat: (urmează lista cărților scrise de Martinescu-Asău).

S'a născut în anul 1904 în comuna Asău, a făcut liceul la R-Vâlcea și Deva, Studiile universitare la Paris și București. A urmat în capitala Franței Dreptul, iar în Țară și-a luat licența în litere. A fost profesor la liceul militar din Craiova și la școlile superioare de ofițeri din București”. (Ortografia aparține lui Andrei Ioan).

De fapt, o bună parte din această cârtică nu e altceva decât o adunătură de articole luate din diferite reviste sau ziare — cu scopul de a

CEASURI brățară pt. copii precum și de buzunar și brățare pt. doamne „marcă renumită”, asortiment bogat și eficient la

### HARTMANN

bijutier  
Arad, Palatul Minorităților

## Anunț

Sindicatul cultivatorilor de sfeclă de zahăr din Arad și Banat, face cunoscut că Marele Stat Major a aprobat prelungirea scutirii de concentrare până la 1 Decembrie 1940, cultivatorilor de sfeclă, cărora li s'au dat aprobări în divizuale de scutire, în baza ordinului Marelui Stat Major Nr. 200.291 din 18 Mai, 202.192 din 23 Mai și 211.807 din 1 Septembrie 1940.

La data de 1 Decembrie 1940, toți acești oameni se vor prezenta la unitățile lor, fără alt ordin.

Sindicatul Cultivatorilor de sfeclă de zahăr din Arad și Banat

Un mare liric contemporan:  
poetul Victor Orendi-Hommenau  
(Urmare din pagina III-a)

Cititorul aplecat asupra cărții sale simte revelația intimității sufletului, care stă de voroă cu omul-materie. Îl desbracă de patimi și-i arată poezia depărtării în spațiu și timp și calea razelor spre lumile eterne ale Aceluia din înălțimi...

In poezia lui Orendi te simți parcă ai intra într-un dom plin de duhul liniștii și al visului, din care ieșind te simți ușor și reînnoit...

Orendi-Hommenau e cea mai mare forță, ce o au liricii germani din România și ea atare e un îndrumător al literaturii germane contemporane spre un realism sănătos și profund având busola conducătoare „melodia să fie armonia între națiuni”.

LUCIAN COSTIN

D. dr. Titu L. Triff, avocat expulzat din Oradea, și-a redeschis biroul în B-dul Reg. Carol 81/a, Arad.

## COLȚUL LITERAR CICLUL MORȚII

DE  
**PETRE A. BUTUCEA**

### Insemnări mărunte

Poetul a rătăcit, în neștire, până spre ziua  
Când s'a prăvălit pe o margine de trotuar...  
În oraș s'a svonit — printre altele — de o moarte nouă.  
Octombrie se plimba pe alee, trist, funerar.

Trecătorii grăbiți au lăcrimat în geană de suflet;  
Un gazetar a însemnat un simplu fapt divers.  
Din mulțime s'a desprins o față, fluturând un zâmbet —  
Ca un Iisus răstignit pe crucea zărilor, șters...

PETRE A. BUTUCEA

### Sanatoriu

Ora 6 dimineața. Frig. Și plouă...  
În batistă mi-a înflorit o roză nouă.  
Febră... O soră mă întreabă de vr'un dor; —  
În dimineața asta știu că am să mor...

Scrisorile-mi vor fi reexpediate  
Cu mențiuni lapidare și ciudate, —  
Poemul-manuscris va sta netipărit...  
Nu va plânge nimeni că astăzi am murit!

PETRE A. BUTUCEA

### Stradă

Plouă mărunț peste orașul provincial  
Care-și flutură veleitățile voevodale;  
La cafenea se vorbește despre moda din jurnale  
Și de ultimul comunicat oficial.

Elevii trec în grupuri grăbite pe stradă,  
Cu fețe livide — în luminile crepusculare...  
Nu mă mai mângâie nici-orevolla, nici-o chemare...  
Voiu scrie mami, să vie să mă mai vadă. —

PETRE A. BUTUCEA

### Perspective

În această seară tristă, a mai căzut o stea —  
Undeva s'a logodit cineva cu moartea,  
Pe-alături o față mai răsofioște cartea  
În care se vorbește, pe larg, de toate-acestea

Și-apoi întârzie lângă o fotografie  
Care reprezintă pe un tânăr liceian  
Pe care îl cunoscuse acum un an  
Când spunea ceva, — într-o banală sindrofie.

Și'n această seară tristă, a mai căzut o stea...

PETRE A. BUTUCEA

### CRUCI

Toamna aceasta tristă și mare —  
Ca o pagină din „Inchisorile” lui Verlaine —  
O regăsesc în hăuri umare  
Lângă frumusețea calmă a versului elen.

Uite, — stau răsărite din lumini  
Cruci albe, cruci multe, cruci mari, — grilajuri și pietre...  
Prietene, cu frunza din arini, —  
Ingenunche și tu — pentru Butucea A. Petre.

PETRE A. BUTUCEA

### AURORA

Luminis de visuri purpurii  
Dintre catapitesmele de nori,  
Aurora'n sus pe margine de cărăruj  
Răsuri desmiardă eu degete tranșafirii,  
Dintr'o clopotniță divine simfonii  
Trezesc adâncurile în oceanul de azur;  
Un pelerin se strocură — o bufniță spre codrul sur;  
Uriașă acvilă e ochiu-mi peste larguri,  
Ca un astru trece gându-mi  
Pe pajiștile pârquite ale molcomului univers,  
Din care stropii de lumină pic-picură încet,  
Al vieții vers...

Pe-un plai coboară doi plăvani  
Și liniștea din jur o rumegă cu ochii blânzi,  
Tovarăș bun e plugu'n urma lor,  
Iar țelina își vars' aroma în urma blânzilor plăvani,  
Peste albe cărăruji trec două mierle fâlfâind,  
Prin ramurile de crâng s'ascund...

Borduri de luminis... și ierburi se aud mișcând...  
De undeva prin crâng  
Glas sfâșiat de game  
Și gamele se întind... se rup...  
Pân' se topec în plâns,  
În cine știe ce flor,  
În cel dintâi și cel din urmă dor...

LUCIAN COSTIN



Programul  
național  
Noembrie

**DACIA**

restaurant  
dancing-bar

**Wox Revue**

Șase persoane sub conducerea dlui Ștefan Olteanu  
Olga Balosog, solo  
STANCIU ECATERINA

În început vânzarea materialului pt. uniformele școlilor locale

**L. Moțiu**  
Instăvârire-Textile P. A. Iancu 19

**Pește sărat**  
de toate felurile și proaspăt a sosit în engros și detalii

**Lutwak & Abramovici**  
Arad, Calea Banatului 4. Telefon 18-04

Mobile: Dormitoare, sufragerii și combinate; bune și eficiente la tâmplărie

**Ștefan Csallós**

ARAD  
Calea Șaguna No. 184

Colgota în Ardeal

**LUJ-ORADEA-SATU MARE...**

La revedere...

Broșura, cu titlul de mai sus al lui Gheorghe I. de Ferenczy, cu un conținut publicistic săcui, expune în această lucrare toate grozăviile petrecute pe pământul Ardealului românesc.

Publicistul săcui, d. Ferenczy, cu această broșură a dat dovadă că, e un om care privește evenimentele prin prizma obiectivității, iar nu răzuit de ură împotriva a tot românesc. A dovedit că, în această istoria ADEVĂRATA, iar nu o istorie întocmită după necesitățile circumstanțelor, pentru a susține unele ideologii șicanatoare, s-au făcut vecinii noștri apăsători, pentru a avea parte de o porcărie...

Cu toate că am avut destule oca-

zii de a verifica atrocitățile comise în numele coroanei Sfântului Ștefan, totuși ne impresionează afirmațiile acestui martor ocular, care scrie, că atrocitățile săvârșite asupra populației Transilvănene constituie cea mai rușinoasă și cea mai ticăloasă epocă din istoria acestui pământ. Iar motivul unic, pentru toate nelegiuirile și schingiuirile comise, constituie: că s'au născut români.

Merită o deosebită atenție capitoul: CIFRE VORBITOARE, în care cifrele în graiul lor sec, dar elocvent pledează pe lângă afirmațiile noastre în ciuda tuturor evenimentelor: ARDEALUL A FOST, ESTE ȘI VA FI ROMÂNESC!

**Noi și Ardealul**

Este titlul broșurei, d-lui ION PAVEL DUMITRESCU, ziarist din Oradea, edit de curând de sub teastiparului.

Broșura se reliefează prin complexitatea subiectului tratat și competența autorului, căci d. Ion Pavel Dumitrescu, activând la Oradea, a avut de suportat urgia barbarismului care a fost supus populația mănăscă din Ardealul cedat, apoi, având parte și de exocercare a făcut să rătăcească mii de ardeleni...

Autorul arată cu multă elocință și vârnatul tragism al scenelor exilului refugiaților din ținuturile ce au fost ale ungarilor, care constă în barbații și schingiuirile la cari s'au dat masele populației maghiare, fiind de armata de ocupație maghiară, în urma arbitrajului dela Viena. Mai departe d.

Dumitrescu expune prin cuvinte simple, dar emoționante persecuțiile și batjocoririle, la cari se adaugă și alte mârșăvii ale ungarilor, culminând prin expulzarea intelectualilor români, cu intenția vădită de a maghiariza pe ardelenii căzuți sub stăpânirea lor și rămași fără conducători, prin metodele cari au devenit cunoscute și la cari au fost supuse toate neamurile căzute sub stăpânirea lor prin hazardul unui destin crud...

D. Dumitrescu își termină merituoaasă lucrare, prin exprimarea speranței, că dreptatea etnică și istorică, care este de partea noastră, va repara nedreptatea care ne-a robit Ardealul sfințit cu sângel străbunilor noștri, ale căror oseminte zac în acest pământ veșnic românesc.

Angela V. Ostoia

**Ediția revistei „LITERA”  
no. 1 Fane George Pajiște:  
Incrustări în mine”. Poezii**

de Lugoj, d. Fane George Pajiște, directorul revistei „Litera”, a apărut la Arad, a pus baza unei noi edituri. Ediția a Pajiște are un scop de cultură și de naționalizare a scrisorilor românești. Astăzi, când frământările vremii sunt așa de mari și operele strădine sunt mai cădecât cele românești, noua ediție a revistei „Litera” din Lugoj poate aduce decât un puls de viață nouă literară.

În zilele grele prin care trecem, trebuie să le canalizăm spre spiritualul superior, spiritual.

manifestat sub toate aspectele materiale și morale, conșinși de împlinirea idealului Nației Române”.  
Urâm d-lui Pajiște o realizare cât mai bogată și plină de frumuseți literare, iar editurii D-Sale un viitor frumos. Noi, cei dela granița de Vest, așteptăm cu brațele deschise toate realizările editurii.

Primul număr din editura revistei „Litera” este volumul de poezii al d-lui Fane George Pajiște: „Incrustări în mine”. În 60 de pagini, autorul ne dă ultimile lui frământări literare. Găsim printre ele și poezii publicate prin „Litera”, ca: Toamna, etc.

Poeziile sunt împărțite în 3 cicluri: Dumnezeu, Eu, și Liana. Fie-

care din aceste cicluri conține poezii mult superioare celor anterioare.

Poezia d-lui Fane George Pajiște, încearcă a descoperi acel „ceva” de dincolo de noi:

„Este un ceva de dincolo de noi  
O viață înaltă, eternă în vis,  
Acolo unde nu-i conceput abis  
Iar cerul nu spală pământul cu ploii...”

Conceptia poetului despre Dumnezeu este conceptia simplă a creștinilor. D-Sa nu face filozofie, ci vede pe Dumnezeu, atotputernic, etern.

Volumul d-lui Pajiște conține poezii frumoase ca: „Interior”, din care citez câteva versuri:

„În mine ard dureri și visuri,  
Și plâng în mine mii de grote,  
Cu același ritm și alte note,  
Spre-aceleași veșnice abisuri!”

In mine nimeni nu pătrunde  
Și'n lume nimeni nu'nțelege  
Enigma vieții să-mi deslege  
De unde viu, spre care unde?”

După câte vedem din aceste două strofe d. Pajiște are o enigmă a vieții, pe care vrea să o deslege. Din această frământare de a deslega enigma vieții, acel „ceva” de dincolo de noi, iau naștere următoarele versuri:

„Încerc să pătrund acest „paradis”,  
Cu gândul îndemn sufletul greoi,  
Prin timpuri și spații ce port în  
Spre țelul veșnic de dincolo de vis...”

Enigma ce nu poate să o pătrundă planează în poeziile d-lui Fane George Pajiște:

„Este „ceva” ce nu putem pătrunde,  
Nici prin gând, nici prin simț, nici  
vorbă, nici scris!  
Mergem spre „ceva” și nu știm  
spre unde?!”

Ultimul ciclu de poezii din volumul „Incrustări în mine” este „Liana”. Acest ciclu cântă pe „un idol plămuit, abstract, care apare în cale oricând, m'atrage și-l doresc”, așa cum însuși autorul ne spune.

In acest ciclu iarăși găsim câteva poezii frumoase.

In poeziile dela sfârșitul volumului autorul își cântă dragostea. In „Liana”, cântă starea în care se găsește când privește fotografia „ei”:

„Privesc fotografia și plâng de-al  
ei „frumos”  
E'n chipul tău un zâmbet și-un  
ceva dureros  
De-mi place veșnicia s'o rupem  
amândoi!...”  
S'a acinat viața cu dragostea în  
noi!”

Volumul „Incrustări în mine” ne aduce noutăți literare, cari dovedesc intenția autorului de a da ceva nou, ceva care să mulțumească pe cititor. Volumul de poezii al d-lui Fane George Pajiște are meritul de a fi dintre cele puține, ce au apărut în toamna aceasta.

MIRCEA EMANDI

Cețiți și răspândiți  
„Drapelul”

**Un mare liric contemporan:  
poetul VICTOR ORENDI-  
HOMMENAU**

Intre liricii germani contemporani din România se impune cel mai mare talent, bine definit prin valoroasele-i opere: poetul Victor Orendi-Hommenau. Marele poet filo-român trăiește în București. Ca director editor al unei vechi și repute reviste literare „VON DER HEIDE”, o revistă ce a trecut hotarele noastre pătrunzând în vreo 13 țări, a urmărit dânsul și întreaga noastră activitate literară răs-tălmăcindu-o cu accente de simpatie în fața străinătății: un serviciu real, care, în vâltoarea vremilor de astăzi, puțini îl vor cunoaște și mai puțini îl vor răsplăti cum ar trebui.

Bun și prețios prieten al multor literați români stă Orendi-Hommenau, din mulțimea scriitorilor germani din România, cu brațele deschise de 4 decenii în fața lumii noastre literare, luptând și el pentru același ideal al nostru, al tuturor. Distinsul ideolog german merită toată atenția noastră și noi vom ține pas de scrisul său, armonizând, peste asperitățile eterogene de astăzi și de mâine, ideile mari și luminoase, cari ni ridică frunțile spre acele culmi ale artei, unde toate talentele țării își îndreaptă privirile, în zarea largă a marelui viitor a României noi și mari.

Poetul Victor Orendi-Hommenau s'a născut la 13 Iunie 1870 în Hășfalău (Ardeal) ca fiu al compozitorului Wilhelm Orendi și a Jeanettei Farkas, nobilă de Hommenau. Încă de mic copil, s'a ferit de școala ungurească și a preferat să-și facă toate studiile liceale în limba maternă, cea germană. Filologia, istoria și astronomia l-au fost studiile de dilecție. Primele încercări poetice i le-a inspirat talentul său la vârsta de 10 ani. Devenind mai târziu profesor de limba și literatura germană se dedică cu totul carierei sale și pășeste deschis întemeind la 1894 în Târgu-Mureș revista săptămânală „Das Kleine Universum”, cu care își câștigă mulți dușmani.

Colindând prin mai multe orașe în calitate de redactor, în care bransă se perfecționase deja, pleacă dela București la Viena încă înainte de războiu. Dar aci nu-i prîi terenul activității și se întoarce la T-Mureș, câștigându-și pâinea vieții, ca profesor cu lecțiuni particulare. La 1902 se îndreaptă către Timișoara, unde duse o luptă îndârjită împotriva maghiarizării naționalităților și îndeosebi a Șvabilor din Banat. Românii l-au sprijinit cu simpatie în lupta sa, căci și aceștia duceau campania împotriva maghiarizării. La 1904 se căsătoriește Orendi cu Hedwig Russ, fiica unui profesor, o nobilă tovarășă a vieții. Ea însăși e o poetă de mare valoare, neîntrecută în poezia religioasă între liricii germani contemporani din România.

Pela 1909 fondă revista literară „Von der Heide” („Dela pustă”), care a avut 17 ani de apariție. În revista sa și-a continuat fondatorul lupta contra maghiarizării cu stilul său clar, concis și vehement; drept dovadă sunt paginile acestei reviste în întreaga ei colecție. Intre îndrumătorii politici germani din România și în special în Banat își are dânsul locul său invidiat de aceia.

cari nu-l văd cu ochi buni pe acest vechiu filo-român, care a dovedit și înainte de războiu aceleași calități ca și astăzi, spre cinstea și renumele lui.

Drept aceea lucră el și astăzi asiduu la mult visata înfrățire culturală a națiunii sale cu a noastră, traducând din frumusețile noastre literare (Alexandri, Eminescu, Goga, etc.) și îndemnând pe conaștrii săi să ne iubească și să ne cinstească scrisul nostru, frumoasa noastră literatură.

Pe lângă multele peripeți indurate (un proces monstruos înscenat de Unguri în timpul războiului mondial, care se sfârși abia sub regimul românesc, care îi și făcu dreptate) a avut Orendi-Hommenau și admiratorii săi din rândurile marilor noștri bărbați de stat, și alții. Reg. Ferdinand l-a decorat cu „Bene Merenti cl. I. și „Coroana României” primindu-l atât M. Sa cât și prințul Carol în lungi audiențe. Deasemenea l-a onorat Soc. „România Jună” din Viena cu alegerea de membru onorific al ei, iar „Asociația scriitorilor germani din Austria n'a pregetat de a-l alege membru activ.

În revista sa „Von der Heide” au putut urmări cititorii observațiile și reflexiile sale sincere și juste la toate operele mai de seamă, ce apar în literatura noastră, și cu ce căldură le recomandă dânsul publicului german, dând în același timp și o bibliografie românească a tuturor operelor remarcabile. În poezia lirică mai nouă e Orendi-Hommenau tot vechiul tradiționalist fără tendințe de apropiere către liricii nordului. Peste tot e un altruist, un adevărat suflet poetic, din care radiază o etică sublimă, curată. Ideea vieții e țesută în cele mai divinate accente, departe de larma banală a emfazei și tendinței. Divinitatea e pentru el puterea creatoare în miile de criterii văzute și nevăzute, iar omul trăiește și crează în limitele rațiunii până la suprema enigmă „Până aci și mai departe nu” — de aci înainte omul cu toate sforțările tot dela divinitate așteaptă mântuirea:

„Nu cercetez mai mult, căci câte-  
enigme sunt,  
În rost sublim vor străluci în  
vremi, cândva  
Și visele de veacuri tot acolo sus  
În marea stelelor odat' s'or re-  
vârsa”.

(Ultima strofă din „În mine doar me”, antologia lui Lucian Costin).  
Sufletul omului e praful alb al divinității presărat în materia, ce se numește om. Sufletul e al materiei numai câtva timp: ceea ce se cheamă viață. Când sufletul se alintă către divinitate, se alintă către lumină și e deci lumină din lumină.

Materia aparține pământului.  
„Imi flutur ca niște libele mii de  
visuri  
Prin sufletul meu astăzi beat de-  
alături floare,  
Luminii ei să-i fie duicele ei mire,  
Pământului rămăie-i regale  
abisuri”.

(Strofa 2-a din „Fara basmelor”, antologia lui L. Costin).

(Continuare în pag. II-a)

LUCIAN COSTIN

Pardesiuri, halne, HOSZPODAR magazin:  
curată vopsește Eminescu 3  
Întreprinderea: Stroescu 13 Împregnăm paltoane balon

# DESPRE FIRMA „LIBRO”

## Librăria d-șoarei PAULINA MERA, din Arad

Trebuie recunoscut, că comerțul pune la încercare caracterul omului, poate mai mult decât orice altă ocupațiune, fiindcă el pune la încercare: onestitatea, abnegația, iubirea de dreptate. Oamenii de afaceri care ies nepătați de pe urma acestor încercări, sunt eventual tot atât de demni, de cinstiți, ca și soldații, care-și desfășoară curajul în mijlocul focului și al pericolelor luptei, la care iau parte.

Luând în considerare imensitatea bogățiilor încredințate zilnic angajaților, cari desigur nu câștigă mai mult, decât strictul necesar, precum și puținele abuzuri de încredere — care se produc în mijlocul atâtor ispite continuu — vom admite și nu fără oareșicare mândrie, că această onestitate regulată și perseverență în purtarea angajaților, este o mare cinste pentru comerțul românesc.

În dorința de a remarcă persoana domnișoarei Paulina Mera, — pentru acei cari eventual încă n-au avut ocazie a o cunoaște personal — socotim necesar a relata că d-șoara acum trei decenii a fost angajată ca practicanță la firma I. Kerpel, din Arad, Bulevardul Regina Ma-

ria Nr. 12, unde după o purtare ireproșabilă, și ducând o viață simplă și economă, după un timp oareșicare a ajuns coproprietara firmei sus amintite.

Azi, după trei decenii, când fondatorul firmei d. Izidor Kerpel, care cu privire la vârsta înaintată și starea sănătății, este constrâns a se retrage din firmă, domnișoara Paulina Mera, care este cunoscută ca domnișoara „PAULA” și așa o cunoaște mic și mare, cu data de 1 Noembrie a. c. a preluat firma cu întregul inventar, ca exclusivă proprietară, dându-i denumirea de Intreprinderea „LIBRO”, conducând librăria și mai mai departe, cu aceeași pricepere și politeț, care i-a câștigat simpatia publicului arădan, de care se bucură de trei decenii.

Avem ferma convingere că, Intreprinderea „LIBRO” sub exclusivă conducere a domnișoarei PAULA, va înflori și prospera, adoptând spiritul reclamat de timpurile actuale de redresare a economiei naționale, care trebuie să primeze în toate întreprinderile din țară, ceea ce dorim și noi cu toată sinceritatea.

REP.

## Șezătoarea artistico-literară dela Palatul Cultural

Sâmbătă, 2 Noembrie a. c., la Palatul Cultural din Arad, a avut loc o șezătoare artistico-literară.

Șezătoarea a avut un program destul de bogat. A început cu „Imnul tinereții legionare”, după care s'a citit, de către d. Gheorghe Moțiu, un fragment, din cartea: „Pentru legionari”, a Căpitanului. S'au cântat apoi cântece legionare și s'au recitat poezii de către d-șoarele: Livița Codreanu, Lya Șeviciu, Lucia Vicaș și alții.

D-șoara Astra Orzescu a cântat două frumoase cântece acompaniată la pian, iar d-șoara Tațiana Vădianu a cântat: Mugur mugurel, de G. Dima și Cruce albă de meșteacan de I. Fernic.

După aceste puncte urmează să citească din operele lor scriitorii localnici. Au citit: d. George A. Petre, proaspăt instalat în Arad și d-nii Lucian Emandi și Silviu Hodoranu, câteva poezii originale, apoi d-șoara Tațiana Vădianu ne-a

cântat impresionanta: „Doina legionară”, (Peste mormântul tău sfânt dela Putna).

Ultimul punct din program au fost dansurile naționale, cât și corurile, recitățile și cântecele cari au fost executate de elevele liceului de fete „Elena Ghiba Birta”, dirijate de d-șoara prof. E. Papp.

Șezătoarea se sfârșește cu impunătorul marș al Românilor ardeleni „Deșteaptă-te Române”.

E. M.

## † Moșu Pavel

În etate de 72 ani, după o lungă și grea suferință, a înțecat din viață la 1 Noembrie 1940.

Rămășițele pământești s'au înhumat Duminică, 3 Noembrie a. c. în Curtici.

DUMNEZEU SĂ-L IERTE!

## Ministerul Muncii

prin decizia No. 56642 din 24 Octombrie a. c. a stabilit ca atelierele de frizerie, bărbieri și coafură din întreaga țară să fie închise toată ziua în zilele de Duminică și sărbători legale.

Această dispoziție privește toate comunele urbane, municipii și comune rurale din întreaga țară.

În ceea ce privește zilele de lucru se mențin dispozițiile Deciziei Ministerului Muncii No. 25225-1339 și deci atelierele de frizerie, bierii și coafură vor deschide dimineață la orele 7 și vor închide seara la orele 20 cu un repaus de 2 ore la amiază între orele 13-15. În zilele de Sâmbătă și în ajunul sărbătorilor legale vor închide scara la orele 23.

Atelierele care nu respectă aceste dispozițiuni, vor fi considerate contraveniente.

Seful Insp. Muncii Arad, O. Păcurariu.

Văd. lui Samuilă Berger cu inima înfrântă aduce la cunoștință încetarea din viață a iubitului soț

### Samuilă Berger

În vârsta de 83 ani. În mormântarea a avut loc la 31 Octombrie 1940 în vechiul cimitir evreesc.

Indoliții; copii: Berger Maurițiu, Berger Alexandru, soția lui Lusztig Dezideriu; născută Berger Lenke, Berger Francisc, precum și nurorile, ginerii, nepoții, surorile, frații și rudele.

# SPORT

## Divizia A.

Sportul Studențesc — Gloria Arad 2:1.

Rapid — FC Ploiești 3:1.

## Divizia B.

CFR Timiș. — Crișana CFR Arad 3:1 (1:1).

Duminică, 3 Noembrie 1940, pe terenul Gloriei s'a disputat matchul divizionar între echipele Crișana CFR Arad — CFR Timișoara. Au marcat: Nicușan (min. 23), Novac în propria poartă (min. 55) și Nicușan în (min. 85).

Formațiile Crișana CFR: Săbău, Ardelean, Novac—Raicu, Simeac, Tolan — Gligorescu, Păcurar, Luca H. Ianca, Durgheu.

CFR Timișoara: Ciupraga, Pascu Ghiuritean — Neurokov, Bucurei, Ilci — Ritter, Sârbu, Nicușan, Incedi, Lungu.

Arbitru d. ing. Atanasu-Cugir a arbitrat foarte bine.

Spectatori peste 1000.

Teren desfundat.

Timp frumos.

Nu numai că ne-a surprins înfrângerea Crișanei la ea acasă, dar ne miră faptul, că a pierdut și de data asta 2 puncte destul de prețioase.

În înfrângerea se datorește înaintării și în special tripletei, care este inexistentă. Apărarea Crișanei în frunte cu așica a fost la înălțime. A alimentat într-una înaintarea cu mingi destul de bine trase. Excelentul Simeac urmat de Tolan au făcut un joc de a umit și pe adversari. Toțuși cu doi-trei înși nu se poate câștiga un matc. Durgheu a fost cel mai bun dela înaintare. A muncit, a speculat, dar ce folos n'a avut întâ!

Al doilea factor principal ce a contribuit la înfrângerea Crișanei este și conducerea. E surprinzător schimbarea ce o face în fiecare Duminică.

După înfrângerea de Duminică trecută din partea reșitenilor ne-au arătat, că trebuiesc neapărat înaintarea înălțită, și numai atunci se poate conta că echipa va câștiga.

La echipa timișoreană au remarcat o înaintare bine pusă la punct și condusă admirabil de Nicușan. Deasemenea extrema dreaptă Ritter urmat de Lungu au fost foarte buni.

## Jocul

Este început de echipa oaspe la orele 3 și 5 m. În primele 10 minute Crișana presează într-una bombardând poarta adversarilor, dar fără nici un rezultat. Jocul în ansamblu lui a fost frumos. Ceferiștii între ei n'au dat loc la nici un incident.

Dintre jucătorii echipei timișorene au fost foarte buni Ritter, Nicușan, Lungu și Ilci.

Dela echipa arădană: Simeac, care putem spune cel mai bun din 22. Tolan foarte bun, Durgheu și Novac. Deși un goal se datorește lui Novac, căci mingea trasă de Ritter s'a lovit de piciorul lui, toțuși a muncit și intervenit în totdeauna la timp.

## Districi

SGA — Olimpia 1:1.

Goahrurile au fost marcate de Tuca și Barbu.

JEAN R. NEACȘU

„Milano. — Corriere della Sera” scrie că, Londra a dat să înțeleagă că va da Greciei numai ajutor moral. Ziarul subliniază că aceasta dovedește slăbiciunea Angliei, și deci este o nebunie a mai merge lângă Anglia în prăpastie, este părărea Turciei.

Această părere, după cum anunță ziarul italian, este o lovitură grea nu numai pentru Grecia, dar și pentru Anglia.

## Ultima oră

### D. General Ion Antonescu, conducătorul statului, la radio

Duminică seara s'a inaugurat la posturile noastre de radio ciclul de conferințe „Oameni și clipe de răscruce în istoria Legiunii”.

Ciclul de conferințe a fost deschis de către d. general Ion Antonescu, conducătorul statului și șeful regimentului legionar, vorbind de spre CĂPITAN.

D-șo a prezentat Căpitanul ca un simbol și conducător al Legiunii, care atât înainte, cât și după năpraznică Sa moarte îndeplinește

un apostolat. Jerlfa Lut, — a d. general, — stă la temelia birăului de azi, iar noi să ne încordăm puterile și să-i urmăm direcțiunile.

Ceeace impresiona îndeosebi fost cuvintele: „V'am chemat la Octombrie ca și astăzi spundem: ascultați-mă și urmați-mă, ruina va fi a noastră!” Să ne oțim trupurile și sufletele.

D. gen. Antonescu și-a terminat conferința cu: TRAIASCA AMINTIREA CĂPITANULUI!

### Dela Secretariatul General al Mișcării Legionare

București. — Secretariatul general al mișcării legionare face cunoscut:

1) Șefii de regiuni să fie prezenți astăzi, Luni 4 Noembrie, la orele 16 la sediul din

str. Gutenberg.

2) Unitățile legionare care vor lua parte la festivitățile dela Iași, vor veni cu steagul.

### Inaugurarea cantinei Nr. 3 din București

București. — Duminică, 3 Noembrie, la orele 11 a avut loc inaugurarea cantinei Nr. 3 din str. Doamnei Nr. 13, în cadrul „Ajutorului Legionar”.

Au fost de față: d. Horia Sima, comandantul mișcării legionare, d. Ilie Gârneață, conducătorul Ajutorului Legionar și comandantul Bunei Vestiri, d. Cosmovici, subsecretar de stat, precum și d-nii: Traian Cotigă, colonel Moțu, Anton Davidescu și încă mulți.

Îngrijirea cantinei o are cuibul „Invierea”, sub conducerea d-nei Maimaron.

După oficierea serviciului religios, oficiar de un mare sobor de preoți, d. Horia Sima, întovărășit de conducă-

torul Ajutorului Legionar, d. Gârneață, a vizitat sanctuarul, care se găsește în toate așezămintele legionare: Portretul Căpitanului sus, sub el o candelă totdeauna aprinsă, iar în dreapta și stânga acesteia chipurile martirilor Moța și Marin. S'au dedesubt gardul legionar din flori albe de tufanică. Apoi a gustat felurile de mâncare.

La cantina din str. Doamnei se servește un singur fel de mâncare, cu 12 lei. În afară de refugiații ardeleni pot lua masa și alți legionari, iar cei cari găsesc că merită, pot plăti mai mult, urmând ca acest surplus să contribuie la fondul „Ajutorul Legionar”.

### S'au împlinit 7 ani dela moartea tribunului Amos Francu

București. — S'au împlinit 7 ani dela moartea tribunului și apărătorului Moșilor Amos Francu.

Amos Francu a fost cel mai apăsător apărător al drepturilor Moșilor, din Munții Apuseni, toți urmași ai lui Avram Iancu, cari cu armele lor au nelezit drumul armatei române.

Tribunul moșilor, după ziua biruinții, 28 Octombrie 1918, când s'a realizat unirea tuturor românilor a luptat pentru ca drepturile pădurilor și pășunile din Munții Apuseni să le fie asigurate.

La cantina din str. Doamnei se servește un singur fel de mâncare, cu 12 lei. În afară de refugiații ardeleni pot lua masa și alți legionari, iar cei cari găsesc că merită, pot plăti mai mult, urmând ca acest surplus să contribuie la fondul „Ajutorul Legionar”.

A fost înmormântat la Bala Cris, după ce ziua biruinții s'a îndeplinit așa, după cum a visat el.

### Deschiderea cursurilor la Academia Teologică din Blaj

București. — Sâmbătă a avut loc deschiderea cursurilor la Academia Teologică din Blaj, în prezența d-lui rector pâr. dr. Ion Cristescu, precum și Vicarul Sf. mănăstiri.

În cuvântul de deschidere, orator

ul a subliniat, că anul acesta mult dintre studenți sunt refugiați, cari au trebuit să părăsească căminurile lor, venind între aceste ziduri bătrâne, unde de 200 de ani se pregătesc preoții.

### Termenul de lichidare a stocurilor de mărfuri mai mari decât cele îngăduite

București. — Președinția consiliului de ministri comunitic, că termenul de lichidare a stocurilor de mărfuri și alimente mai mari decât cele îngăduite conform art. 6 din Legea pentru reprima-

rea sabotajului, este de 5 zile și nu de 30 de zile, după cum s'a publicat din eroare în Monitorul Oficial, socotind dela data publicării acestei legi, adică 2 Noembrie 1940.

### „Le Temps” despre relațiile turco-engleze

Lyon. — Agenția „Havas” transmite: Ziarul francez „Le Temps” ocupându-se cu relațiile turco-engleze scrie, că după cum reiese din declarațiile președintelui Republicii turce, d. Ismet Inonu, Turcia nu intră în război, numai dacă propriile sale drepturi ar fi lezate.

De altfel convenția cu Grecia și Anglia nu precizează, că Turcia ar trebui să intre în război actual. Ziarul pune întrebarea, dacă pe baza acestei declarații se crede aplanarea conflictului italo-grec pe cale pașnică.

### Despre plecarea vaselor de război americane

Washington. — D. Hull, ministrul afacerilor străine al Statelor Unite, a desmintit șvonul răspândit despre plecarea vaselor de răz-

boiu americane spre Marsilia. S'ar proceda la trimiterea vaselor de război numai în cazul, când insula Martinica ar fi atacată.